

## **Doplnok č. 1**

Identifikačné číslo zmluvy 4962/2014/ODP- TA

**k Dodatku č. 6 k rámcovej zmluve č. 5688/2009/SHS zo dňa 30. novembra 2009 o dlhodobej spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a výkone vo verejnom záujme vo vnútroštátnej verejnej pravidelnej prímestskej autobusovej doprave na území Trnavského samosprávneho kraja v znení jej Doplnku č. 1 (identifikačné číslo zmluvy: 14313/2010) zo dňa 26. marca 2010 (ďalej len „rámcová zmluva“)**

Trnavský samosprávny kraj a dopravca Slovenská autobusová doprava Trnava, akciová spoločnosť (ďalej len „zmluvné strany“) v súlade s nariadením (ES) č. 1370/2007, s nariadením (ES) č. 1071/2009 a v súlade s ustanoveniami § 21 a § 43 zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov, s ustanoveniami § 261 a § 269 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, uzatvárajú tento Doplnok č.1 k Dodatku č. 6 (ďalej len „Doplnok“) v súlade s Čl. II rámcovej zmluvy na obdobie

**31. decembra 2014**

Doplnok sa uzatvára v záujme zabezpečenia prepravných potrieb osôb a služieb v prospech verejnosti a úpravy právnych a finančných vzťahov medzi zmluvnými stranami na rok 2014, ktoré pri tejto doprave vznikajú na území Trnavského samosprávneho kraja v nasledovnom znení:

**1/ O b j e d n á v a t e ľ:**

**Trnavský samosprávny kraj**

so sídlom: Starohájska 10, 917 01 Trnava

Štatutárny orgán:

**Ing. Tibor M I K U Š, PhD.**

predseda Trnavského samosprávneho kraja

Zástupca pre vecné plnenie:

**Ing. Alexandra S I L B E R H O R N**

riaditeľka odboru dopravnej politiky

Identifikačné číslo:

37 836 901

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

SK18 8180 0000 0070 0050 1106

DIČ:

2021628367

**2/ D o p r a v c a :**

**Slovenská autobusová doprava**

**Trnava, akciová spoločnosť**

Nitrianska 5, 917 02 Trnava

Zapísaná v obchodnom registri

Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č. 10251/T

Štatutárny orgán:

**Ing. Milan H U L K A**

predseda predstavenstva

**Mgr. Marek A N T O Ň Á K**  
podpredseda predstavenstva

**Ing. Dušan T O G N E R**  
člen predstavenstva

Zástupca pre vecné rokovanie: **Ing. Peter N E M E C**  
generálny riaditeľ

**Ing. Ladislav J A K U B E C**  
Investično-projektový manažér

Zástupca za vecné plnenie: **Ing. Peter N E M E C**  
generálny riaditeľ

**Ing. Juraj K U Z M A**  
riaditeľ divízie dopravy

Identifikačné číslo: 36249840  
DIČ: 20 20 16 72 81  
IČ DPH: SK 20 20 16 72 81  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., pobočka Trnava  
Číslo účtu SK83 0900 0000 0002 8492 1847

### **Článok I**

1. Doplnkom sa stanovujú osobitné podmienky pre rok 2014 a menia sa niektoré ustanovenia uzatvoreného Dodatku č. 6 k rámcovej zmluve s ohľadom na špecifiká pre rok 2014, tak ako je uvedené v článku II tohto Doplnku, a to na základe prevzatia záväzku dopravcom uskutočňovať dopravné služby vykonávané vo verejnom záujme v roku 2014.
2. Všetky ustanovenia uzatvoreného Dodatku č. 6 k rámcovej zmluve, ktoré nie sú dotknuté a zmenené týmto Doplnkom, zostávajú naďalej v platnosti a vzťahujú sa aj na rok 2014.

#### **A/ Podmienky pre rok 2014 sú zmluvnými stranami dohodnuté nasledovne:**

1. Rozsah plánovaných celkovo ubehnutých kilometrov pre rok 2014 je 11 839 000 km, z toho 11 101 568 km je objem kilometrov v zmysle schválených cestovných poriadkov na rok 2014.“
2. K záverečnému vyúčtovaniu preukázanej straty za rok 2014 predloží dopravca výkazy s ekonomickými výsledkami narastajúcim spôsobom k 31.12.2014 do 20. februára 2015.
3. Výnosy zo samostatného bežného účtu za rok 2014 poukáže dopravca do 20. februára 2015, a to na účet v Štátnej pokladnici č. ú. SK18 8180 0000 0070 0050 1106.
4. Dopravca vyčíslil na základe kalkulovania jednotlivých položiek ekonomicky oprávnených nákladov predpoklad straty na rok 2014 vo výške 7 303 000 (bez primeraného zisku) a 3,5% -ný primeraný zisk vo výške 436 660 EUR. Kalkulácia ekonomických parametrov prímestskej autobusovej dopravy dopravcu na rok 2014 tvorí prílohu č. 11a tohto Doplnku.

5. Objednávateľ schválil na rok 2014 príspevok na služby vo verejnom záujme a krytie náhrady preukázanej straty v čiastke 5 919 500 EUR, čo predstavuje príspevok na 1 km vo výške 0,50 EUR. Objednávateľ sa zaväzuje, že finančné prostriedky schválené ako príspevok na predpokladanú stratu v období roka 2014 budú dopravcovi poukazované mesačne vo výške 1/12 ročnej schválenej čiastky na zabezpečenie prímestskej autobusovej dopravy na rok 2014.
6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dopravcovi príspevok ako náhradu preukázanej straty vrátane primeraného zisku vo výške 3,5 % z priamych nákladov prímestskej autobusovej dopravy. Do základu pre výpočet primeraného zisku pre rok 2014 nebudú zahrnuté náklady na mýtné poplatky za využívanie vymedzených úsekov diaľnic a náklady spojené so systémom GPS v zmysle prílohy č. 14 tohto Doplnku. Preukázanú stratu uhradí objednávateľ dopravcovi zo svojho rozpočtu.
7. Objednávateľ vykoná vyhodnotenie a odsúhlasenie dopravcom vyčíslenej preukázanej straty za rok 2014 po preskúmaní a kontrole výkazov preukazujúcich stratu do 30. júna 2015.
8. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť príspevok na služby vo verejnom záujme, počas zmluvného obdobia roku 2014 v súlade so zmenou v bode 5 tohto Doplnku, finančnými prostriedkami z rozpočtu TTSK v nasledovných čiastkach:

mesiac	finančná čiastka v EUR	splatnosť do
január	493 292,00	31.01. 2014
február	493 292,00	28.02. 2014
marec	493 292,00	31.03. 2014
apríl	493 292,00	30.04. 2014
máj	493 292,00	30.05. 2014
jún	493 292,00	30.06. 2014
júl	493 292,00	31.07. 2014
august	493 292,00	28.08. 2014
september	493 292,00	30.09. 2014
október	493 292,00	31.10. 2014
november	493 292,00	28.11. 2014
december	493 288,00	15.12. 2014
spolu	5 919 500,00 EUR	

Každá platba bude označená variabilným symbolom, ktorý predstavuje označenie mesiaca, za ktorý je platba realizovaná.“

#### **B/ Ustanovenia Dodatku č.6 sa menia nasledovne:**

9. Zmluvné strany **vypúšťajú celé** pôvodné znenie Článku II, bod 17 Dodatku č. 6 k zmluve: „*Pre účely vykazovania ekonomicky oprávnených nákladov pri elektronických zariadeniach pre platbu cestovného a čítacích bezkontaktných dopravných kariet (tzv. palubný počítač – strojček) v prímestskej autobusovej doprave budú akceptované účtovné odpisy prislúchajúce podielu objednávateľa v celkovej výške 1 1161,79 EUR na 1 ks rozpočítané rovnomerným spôsobom odpisovania na obdobie 5 rokov.*“ a **nahrádzajú** ho novým znením: „Doprovca sa zaväzuje vytvorené odpisy z autobusov trvale zaradených

do prímestskej autobusovej dopravy, ktoré boli uznané ako ekonomicky oprávnené náklady, použiť na obnovu autobusov prímestskej autobusovej dopravy. Dopravca predloží prílohu č. 13 tohto Doplnku o použití odpisov, ktoré boli uznané ako ekonomicky oprávnené náklady.“

10. Za bod 17. Článku II Dodatku č. 6 k zmluve sa vkladá nový bod 18., ktorého znenie je nasledovné:

„18. Dopravca môže investovať do obnovy autobusov, ktoré budú trvale zaradené do prímestskej autobusovej dopravy s cieľom dosiahnuť obnovu vozového parku tejto dopravy, pri zachovaní počtu autobusov trvale zaradených do prímestskej autobusovej dopravy. K obstaraniu nových dopravných prostriedkov priamym nákupom, úverom alebo na leasingové splátky, či prenájomom musí mať dopravca písomný súhlas objednávateľa. Objednávateľ v lehote do 40 kalendárnych dní od oficiálneho doručenia požiadavky dopravcu na Odbor dopravnej politiky Úradu TTSK oznámi dopravcovi svoje stanovisko k možnému obstaraniu autobusov.

Náklady z titulu obstarania autobusov súvisiacich s prevádzkou prímestskej autobusovej dopravy bez súhlasného písomného stanoviska objednávateľa nie sú považované za ekonomicky oprávnené náklady.“

Doterajšie body 18.-27. Článku II sa označujú ako body 19.-28.

11. V článku III bod 6 sa slová „v roku 2014“ menia na „v roku 2014, resp. 2015“
12. Ukončenie Dodatku č.6 k rámcovej zmluve upravené v článku V sa mení z „31. december 2013“ na „31. december 2014“.
13. Zmluvné strany dopĺňajú pôvodnú prílohu č. 1 v zmysle Dodatku č. 6 k zmluve novou prílohou č. 1a – Zoznam pravidelných autobusových liniek prímestskej autobusovej dopravy na zabezpečenie služieb vo verejnom záujme na rok 2014 s vyčíslením počtu plánovaných tarifných kilometrov autobusovej linky.
14. Zmluvné strany pre rok 2014 **vypúšťajú** z prílohy č. 8a Dodatku č. 6 k zmluve v časti odpisy v prvej vete pôvodný text: *“vo výške podielu objednávateľa na spolufinancovaní maximálne do 1 1161,79 EUR, ktorý je spojený s prímestskou autobusovou dopravou (elektronické zariadenia pre platbu a výdaj cestovného v prímestskej autobusovej doprave a čítacích zariadení bezkontaktných dopravných kariet, tzv. palubný počítač – „strojček.“*
15. Zmluvné strany dopĺňajú pôvodnú prílohu č. 11 v zmysle Dodatku č. 6 k zmluve novou prílohou č. 11a – Kalkulácia ekonomických parametrov prímestskej autobusovej dopravy na rok 2014.
16. Zmluvné strany **dopĺňajú** novú prílohu č.13 - Použitie finančných prostriedkov vo výške uznaných odpisov, ktoré boli uznané ako ekonomicky oprávnené náklady prímestskej autobusovej dopravy na financovanie obstaraných autobusov (ročný súhrnný výkaz).
17. Zmluvné strany **dopĺňajú** novú prílohu č.14 - Zápis zo zasadnutia konaného na Úrade TTSK zo dňa 29.1.2014.

**Článok III**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Doplnok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu dve vyhotovenia.
2. Doplnok sa stáva platným dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinným dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
3. Neoddeliteľnou súčasťou Doplnku sú:

prílohy č. 1, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6a, č. 6b, č. 7, č. 8a, č. 8b, č. 9, č. 10, č. 11, č. 12. platné v znení Dodatku č. 6 k zmluve, a prílohy č. 1a, 11a, 13 a 14 v znení tohto Doplnku.

V Trnave dňa 13. jún 2014

V Trnave dňa 16.06.2014

**Za objednávateľa:**

**Za dopravcu:**

v. r.

.....

**Ing. Tibor Mikuš, PhD.**  
predseda  
Trnavského samosprávneho kraja

v. r.

.....

**Ing. Milan Hulka**  
predseda predstavenstva

v. r.

.....

**Mgr. Marek Antoňák**  
podpredseda predstavenstva

v. r.

.....

**Ing. Dušan Togner**  
člen predstavenstva